



ELKARRIZKETATZAILEAREN KOADERNOA

ALKOHOLA ETA DROGEI BURZKO GALDETEGIA ESPAINIAN 2022

Nº DE RUTA	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NUMERO DE CUESTIONARIO DE LA RUTA.....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PROVINCIA	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
MUNICIPIO	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
DISTRITO	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SECCIÓN	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nº DE HOGAR EN LA RUTA	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nº DE ENTREVISTADOR/A	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nº DE CUESTIONARIO	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ELKARRIKETATZAILEARENTZAKO ARGIBIDEAK

GALDERAK ERANTZUNGO DIRA ONDOREN AZALDUKO DEN MODUREN BATERA:

- Elkarrizketatuak azaldutako aukerak ARGI markatu. Ziurtatu zaitez gurutzeak markatutako aukeran bakarrik kokatuta daudela. Aldez aurretik dauden kategorietan erantzuna ez bada egokitzen, idatz ezazu LITERALKI "besterik" jartzen duen lekuan. Galdera batetan argitu ezin den zalantza bat edukiz gero, aukeraren ondoan idatzi elkarrizketatzaileak esandakoa eta amaitutakoan, komentatu proiektuaren ikuskatzailearekin.
- Literalki adierazitako erantzunak puntuen (...) gainean egon behar du eta LETRA nahiz ZENBAKI ARGIZ idatzia.
- Laukitxoak /_/_/ betetzerakoan, erabili zenbaki osoak, ez berriz, zatikiak. Zenbakia eskuineak lerrotatu, hau da, 5 zenbakia bada, 5aren aurrean 0 idatzi. Izan ere, /5/ / jartzen bada (eskuineko tarte bete gabe) datuak sartzekoan 50 bezala kodifikatuko da.
- Bi motatako argibideak barneratzen dira kurtsibazko letra erabiltzean:
 - Elkarrizketatzailearentzat diren argibideak, nola galdetu edo galdeketa nola bete behar denari buruz. Adb: Pertsonak sailkatu bere ikasketa mailaren altuenaren arabera.
 - Elkarrizketatuaren argibideren baten zalantzak argitzen laguntzen duenean. Adb: "Etxebizitza batean bizi direnak" dira, zeintzuk etxebizitza horretan azkeneko 3 hilabetetan 45 egun baino gehiago bizi direnak edo etxebizitza familiarrean definitiboki daudenak.

Ez irakurri elkarrizketatuari, baina beti jarraitu eta erabili argibideren bat egiteko.

GAINERA, ERANTZUNAK ONDO IRAKURRI ETA AUKERATZEKO:

- Galdetegia betetzeko ez erabili kolore gorririk, beltza nahiz urdina erabili.
- Beharrezkoa da informatutako baimena eskatzea.

Galdera bakoitza idatzita dagoen moduan egin, parentesien artean barne. Elkarrizketatuak galderarik ulertzen ez badu, irakurmena errepikatu eta berriro ere, ulertzen ez badu, azaldu ezazu.

- Aukera bat markatzerakoan okertzen bazara, ez ezazu ezabatu nahi duzun galderaren gainean idatzi. Okerra den galdera zirkulu batekin borobildu eta gurutze baten bidez erantzun berria markatu.

(01)	<input checked="" type="checkbox"/>	Batere garrantzitsua	Erantzun okerra
(02)	<input checked="" type="checkbox"/>	Garrantzitsua	Erantzun zuzena
(03)	<input type="checkbox"/>	Oso garrantzitsua	
(09)	<input type="checkbox"/>	Ez daki/Ez du erantzuten	

Zenbaki edo esaldi baten bidez idazteko galdera bat bazen, zirriboratu zeharo eta idatzi ezazu ondoan berriro.

- Galdera batzuk elkarrizketatuari kategoriak irakurtzeko diseinaturik daude, beste batzuk berriz, momentuan bertan erantzutekoak dira. Adi egon zaitez eta argibideak jarraitu, "aukerak irakurri" jartzen duenean.
- Hurrengo orrian aurkezten diren argibideak jarraitu eta helburu hori jarraitzen duten paragrafoak irakurri. Oso garrantzitsua da elkarrizketatuarekin konfiantzako lotura ezartzea. Dituen zalantza guztiei erantzun. Pentsa ezazu askotan zure esperientzia deskonfiantzaren justifikapena izan daitekeela, bizitako esperientzietan oinarriturik. Beraz, zure planteamenduetan zintzo jokatu.

AURKEZPENA

Egunon/ arratsaldeon/ gabon/ ni.....naiz eta **Osasun, Zerbitzu Sozialen eta Berdintasunaren Ministerioak** babestutako ikerketa nazionalen lan egiten nabil. (Erakutsi zure kredentzialak).

Milaka pertsona elkarrizketatzen ari gara Espainia osoan eta zure etxebizitza zoriz aukeratua izan da ikerketa honetan parte hartzeko.

Ikerketan alkoholari, tabakoari eta beste substantzietan buruzko kontsumoaren informazioa jasotzen da, hau da, osasunarekin erlazionaturik dauden gaiak.

Erantzunak ezin izango dira pertsona konkretu batekin harremanatu, anonimoak baitira. Ezingo gara zalantza nahiz okerrak diren datuak argitzeko bueltatu, beraz beharrezkoa da ahalik eta zehatzena den informazioa edukitzea. Eskaintako informazioa ikerketa honen helburu zientifikorako bakarrik erabiliko da Legeak behartzen duen moduan. Ikerketa honetan parte hartzeak, ez dio arazorik eragingo. Beraz, erantzunen zintzotasuna beharrezkoa da ikerketak balio zientifiko hori eduki dezan.

(ELKARRIZKETATZAILE: AUKERATU ELKARRIZKETA EGIN BEHAR ZAION PERTSONA)

HAUTATUTAKO PERTSONAK 18 URTE EDO GEHIAGO BADITU, JARRI BERAREKIN HARREMANETAN:

Kaixo, ni.....naiz eta **Osasun, Zerbitzu Sozialen eta Berdintasunaren Ministerioak** babestutako ikerketa nazionalen lan egiten nabil. (Erakutsi zure kredentzialak).

Milaka pertsona elkarrizketatzen ari gara Espainia osoan eta zure etxebizitza zoriz aukeratua izan da ikerketa honetan parte hartzeko.

Ikerketan alkoholari, tabakoari eta beste substantzietan buruzko kontsumoaren informazioa jasotzen da, hau da, osasunarekin erlazionaturik dauden gaiak.

Erantzunak ezin izango dira pertsona konkretu batekin harremanatu, anonimoak baitira. Ezingo gara zalantza nahiz okerrak diren datuak argitzeko bueltatu, beraz beharrezkoa da ahalik eta zehatzena den informazioa edukitzea. Eskaintako informazioa ikerketa honen helburu zientifikorako bakarrik erabiliko da Legeak behartzen duen moduan. Ikerketa honetan parte hartzeak, ez dio arazorik eragingo. Beraz, erantzunen zintzotasuna beharrezkoa da ikerketak balio zientifiko hori eduki dezan.

Ondo baderitzozu, elkarrizketarekin has gaitetzke. **HASI ELKARRIZKETAREKIN.**

HAUTATUTAKO PERTSONAK 17 URTE EDO GUTXIAGO BADITU:

→ JARRI GURASOEKIN HARREMANETAN ETA IRAKURRI "A" PARRAFOA:

"A paragrafoa"

. Kaixo ninaiz eta **Osasun, Zerbitzu Sozialen eta Berdintasunaren Ministerioak** babestutako ikerketa nazionalen lan egiten nabil. (Erakutsi zure kredentzialak).

Zure seme-alaba, ikerketa honetan parte hartzeko aukeratua izanda. Zoriz hautatua izanda, eta bere erantzunak beste zenbat gazte errepresentatzeko baliogarriak izango dira. Ezingo dira ordezkapenik egin, beraz zure seme-alabaren iritzia ezingo da ordezkatu ez parte hartzea erabakitzen badu. Berak emandako erantzunak momentu oro konfidentzialtasunez erabiliko dira eta inolaz ere, ez da bere izena agertuko. Izan ere, erantzunak anonimoak baitira eta gutun azal batean barruan egongo dira Ikerketak alkohola, tabakoa eta beste substantzien kontsumoari buruzko galderak egiten dira, osasunarekin orokorrean harremanaturikoak. (Utzi galdetegia gurasoei, ikus dezaten. Eta jarraitu) Honako hau da erabiliko den galdetegia (Gurasoetarako batek ikuskatu nahi badu galdetegia lasai arren utzi egiten eta duen edozein galderari erantzun, eta ondoren esan): Ikerketa honen emaitzak drogekin dauden esperientziari buruzko informazio iturri garrantzitsuak dira. Honela horiek guztiak ikerketarako nahiz prebentziorako erabiliko dira. Ados bazaude, has gaitetzke. Gustatuko litzaiguke, ahal bada, elkarrizketa al den eta lekuri pribatuenean egiten. Aurki genezake elkarrizketa egiteko nahiko pribatua den lekuri?

→ → ONDOREN, GURASOEN BAIMENAREKIN, ADINGABEKOAREKIN HARREMANETAN JARRI: IRAKURRI "B" PARAGRAFOA.

"B paragrafoa"

Kaixo ninaiz eta **Osasun, Zerbitzu Sozialen eta Berdintasunaren Ministerioak** babestutako ikerketa nazionalen lan egiten nabil. (Erakutsi zure kredentzialak).

Espainiako milaka pertsona elkarrizketatzen ari gara eta zoriz hautatua izanda ikerketa honetan parte hartzeko. Zure erantzuna errepresentaturik adieraziko da eta ezingo da ordezkatu. Beraz, ezin izango dugu zure iritzia ordezkatu.

Ikerketak alkoholari, tabakoari eta beste substantzien kontsumoari buruzko informazioa jasotzen du, osasunarekin harremanaturiko galderak dira. Zure konfidentzialtasuna bermatzen da. Izan ere, jasotako informazioa ahalik eta zehatzena nahi baita. Gainera, legeak behartzen du jasotako informazioa ikerketan erabiltzea. Ez zure gurasoek, ez irakasleak ez beste pertsonak ezin dute zuek erantzun. Anonimotasunez ikerketa honen datuak erabiltzen dituen pertsonak bakarrik ikusiko ditu. Zure parte hartzeak ez ditu ezertan eragingo eta zure zintzotasuna beharrezkoa da, ikerketak bere balio zientifikoa edukitzeko. Hori dela eta, gustatuko litzaiguke ahalik eta pribatuenean den leku batean egitea. Aurki genezakeen elkarrizketa egiteko leku pribatu hori?

Ondo iruditzen bazaizu elkarrizketarekin has gaitetzke. **HASI ELKARRIZKETA.**

SAILKAPEN SOZIODEMOGRAFIKOA I

D1 Sexua:

1	<input type="checkbox"/>	Gizona
2	<input type="checkbox"/>	Emakumea

ELKARRIZKETATZAILE: Elkarrizketatuak ez badu erantzun nahi, **GALDETEGI BALIOGABEA**. Galdera hau ezin da erantzun gabe geratu.

D2 Zenbat urte daukazu? /_/_/

ELKARRIZKETATZAILE: Elkarrizketatuak ez badu erantzun nahi, **GALDETEGI BALIOGABEA**. Galdera hau ezin da erantzun gabe geratu.

D3 Zein da zure egoera zibila?

1	<input type="checkbox"/>	Ezkongai
2	<input type="checkbox"/>	Ezkondua
3	<input type="checkbox"/>	Banandua-Dibortziatua
4	<input type="checkbox"/>	Alarguna

D4 Norekin bizi zara? Erantzun bat baino gehiago aukera ditzakezu.

1	<input type="checkbox"/>	Bakarrik
2	<input type="checkbox"/>	Zuk osatu duzun familiarekin (ezkontidearekin/bikotearekin eta/edo zure edo bikotekidearen seme-alabekin)
3	<input type="checkbox"/>	Jatorriko familiarekin (aitarekin, amarekin, senideekin, izeba-osabekin, aitona-amonekin, aita-amaginarrebekin...)
8	<input type="checkbox"/>	Beste batzuk. Zehaztu _____

D5 Zein da gaintitu edo bukatu duzun ikasketa-mailarik altuena? Sailkatu pertsonak maila edo gaintitu duten kurso altuenaren arabera. Zalantzak badituzu zein ikasketaketa sartu, horiek berak egiteko gaintitu beharreko kursoan sartu; adibidez, 3. DBH derrigorrezkoa bazen gaintitzea edo derrigorrezko hezkuntza edukitzea, edo 4. BBB gaintitzea beharrezkoa zen.

ELKARRIZKETATZAILE: zehaztu zein den ikasketa maila gorena eta gaintitutako azkeneko kursoa eta beheko taulan kodifikatu.

1	<input type="checkbox"/>	Ikasketarik gabe edo Lehen Hezkuntza amaitu gabe: 6 urte baino gutxiago edo Lehen Hezkuntza gaintituta.
2	<input type="checkbox"/>	Lehen Hezkuntzako ikasketak amaituta: Lehen hezkuntzako 6. Maila gaintitua, hezkuntza titulua, 6 urte edo lehen hezkuntza gaintitua.
3	<input type="checkbox"/>	Derrigorrezko Bigarren hezkuntza 1. Zikloa: Lehen Hezkuntzako 8. Maila gaintitua, Lehen Hezkuntza edukitzea, oinarizko batxilergoa, lanbide heziketako oinarizko zikloak, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza gaintituta edukitzea, 4 urtez edo Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza gaintituta edukitzea.
4	<input type="checkbox"/>	Derrigorrezko Bigarren hezkuntza 2. Zikloa: BBB gaintituta edukitzea, lanbide heziketako goi graduak, 5 urte edo Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza gaintituta edukitzea.
5	<input type="checkbox"/>	Unibertsitateko erdi mailako ikasketak: (diplomaturak, irakasle-eskola, arkitektura edo ingeneritza teknikoak, gradua).
6	<input type="checkbox"/>	Unibertsitateko goi mailako ikasketak: (lizentziaturak, arkitektura edo goi mailako ingeneritzak, masterrak)
9	<input type="checkbox"/>	Ez daki/ ez du erantzuten (ED/EE)

D6 Espainian jaio zara

1	<input type="checkbox"/>	BAI	→ SI GALDERARA JO
2	<input type="checkbox"/>	EZ	
9	<input type="checkbox"/>	ED/EE	

D7 Espainiatik kanpo jaioa bazara, zenbat urte daramatzazu Espainian bizitzen, gutxi gorabehera?:

1	<input type="checkbox"/>	Urte kopurua: _____
9	<input type="checkbox"/>	ED/EDE

OSASUNA

S1. Orokorrean, zure osasuna da...

1	<input type="checkbox"/>	Oso ona/Ona
2	<input type="checkbox"/>	Erdipurdikoa
3	<input type="checkbox"/>	Txarra/Oso txarra
9	<input type="checkbox"/>	ED/EE

Orain koadernoan emango dizut zenbat substantzien kontsumoari buruzko galderekin. Galdera hauek oso pertsonalak direnez eta nik erantzunak ikus ez ditzadan, komenigarria da zuk zeuk galderak irakurtzea eta koadernoan bertan erantzutea.

→ Elkarrizketatzailea: Bakoitzak betetzeko koaderno hau eman elkarrizketatuari.

Alkoholodun edariei dagozkienak, nik lagunduko dizut galderak irakurtzen eta erantzuna nola markatu behar den azaltzen. Beste substantzietan, aldiz, zuk zeuk bakarrik irakurri eta erantzun.

→ Elkarrizketatzailea: Elkarrizketatuari eman argibideen orria eta beharrezkoa balitz, lagundu iezaiozu.

→ Elkarrizketatzailea: alkoholodun edariei buruzko galderak poliki irakurri, ziurtatu elkarrizketatuak ulertzen dituela. Gero erantzunak nola markatzen diren esan. Eta pixkanaka utzi elkarrizketatuari bere kabuz galderak erantzuten.

→ Elkarrizketatzailea: elkarrizketatuak bere kabuz erantzun beharreko galderak eginda gero, gainerako galdetegia bete.

ARRISKUA ETA BESTE GAI BATZUK

R1. Orain, jakin nahi dugu zer iritzi duzun hemen aipatuko ditugun egoerek, zuzetat, sor ditzaketen osasun arloko edo beste arlo batzuetako arazoei buruz. Irakurri kategoria guztiak patxadaz.

	Arazo gutxi edo bat ere arazorik ez	Arazo asko edo dezente	ED/EDE
1 Egunero tabako pakete bat erretzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
2 Zigarreta elektronikoak erretzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
3 Asteburuan 5 edo 6 kaña/kopa hartzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
4 Egunero kaña/ardo kopa 1 edo 2 baino gehiago hartzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
5 Haxixa edo marihuana (kalamua) hilean behin edo gutxiagotan erretzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
6 Haxixa edo marihuana (kalamua) astean behin edo gehiagotan erretzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
7 Lasaigarriak/baregarriak edo lo-eragileak hilean behin edo gutxiagotan hartzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
8 Lasaigarriak/baregarriak edo lo-eragileak astean behin edo gehiagotan hartzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
9 Analgesiko opioideak hilean behin edo gutxiagotan kontsumitzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
10 Analgesiko opioideak astean behin edo gehiagotan kontsumitzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
11 Kokaina edo beste droga ilegal batzuk hilean behin edo gutxiagotan kontsumitzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
12 Jokoan edo apustuetan diruarekin aritzea, gutxienez, astean behin	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
13 Egunean 3 ordu baino gehiago eskaintzea Interneten erabilerarekin lotutako jardueri, eskolari edo lanari lotutako zereginei eskainitako denbora aintzat hartu gabe	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉

R2. Zure ustez, zenbateraino izango litzateke zaila honako substantzia hauetako bakoitza 24 orduko opean eskuratzea?

	Zaila edo ia ezinezkoa	Nahiko erraza edo oso erraza	ED/EDE
1 Haxixa, kalamua , marihuana	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
2 Kokaina hautsa	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
3 Garbia (kokaina garbia, cracka)	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
4 Estasia edo beste sintesi-droga batzuk	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
5 Heroina	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
6 Lasaigarriak, baregarriak edo lo-eragileak errezetarik gabe	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
7 Analgesiko opioideak errezetarik gabe	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉

R2a. Azken 12 hilabeteetan, zenbat aldiz eskaini dizute honako droga hauetakoren bat (bai doan, bai saltzeko)? Jarri "x" bat ilara bakoitzeko laukitxo batean. Guztira 8 "x" jarri behar dituzu, 8 laukitxo-ilara baitaude.

	Inoiz ez	1 - 5 aldiz	6 - 19 aldiz	20 aldiz edo gehiagotan
1 Haxixa/marihuana (kalamua)	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
2 Kokaina (hautsa eta/edo garbia)	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
3 Kokaina hautsa	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
4 Garbia (kokaina garbia, cracka)	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
5 Estasia	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
6 Anfetaminak edo speeda	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
7 Haluzinogenoak (LSD, tripiak, perretxiko magikoak)	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
8 Heroina	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃
9 Metanfetamina	<input type="checkbox"/> ₀	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃

R3. Non bizi zaren kontutan edukiz, uste duzu LEGEZ KANPOKO DROGAK, ez direla batere garrantzitsuak, apur bat garrantzitsuak edo oso garrantzitsuak?

1	<input type="checkbox"/>	Batere garrantzitsuak
2	<input type="checkbox"/>	Apur bat garrantzitsuak
3	<input type="checkbox"/>	Oso garrantzitsuak
9	<input type="checkbox"/>	Ez daki/ Ez du erantzuten

R4. Hurrengo egoeretatik, esadazu mesedez, ze maiztasunez aurkitzen dituzun zure auzo edo bizi zaren herrian.

	Oso maiz/ Maiz	Ez oso maiz/ Inoiz ez	ED/EE
1 Xiringak lurrean botata	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
2 Pertsonak droga xiringatzen	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
3 Aluminiozko paperaren bidez droga arnasten duten pertsonak	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
4 Drogatuta dauden pertsonak lurrean botata	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
5 Droga saltzaileak droga eskaintzen	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
6 Sudurretik droga esnifitzen duten pertsonak (adb. atarietan, kotxeetan, pub edo diskoteken komunetan)	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
7 Pertsonak porroak erretzen	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
8 Pertsonak botelloia egiten	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉
9 Mozkortuta dauden pertsonak	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₉

R5. Aipatuko dizkizudan legez-kanpoko drogen arazoa konpontzeko, adierazi batere apur bat edota oso garrantzitsua iruditzen zaizkizun egitasmo hauek.

	Batere garrantzitsua	Apur bat garrantzitsua	Oso garrantzitsua	ED/EE
Publizitate kanpainak drogen arriskuak azalduz	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Eskoletan, drogei buruzko hezkuntza	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Borondatezko tratamendua drogak utzi nahi dituzten kontsumitzaileentzat	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Derrigorrezko tratamendua kontsumitzaileentzat	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Metadona hartzea sendagilearen begiradapean, heroína kontsumitzaileentzat	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Metadona hartzea sendagilearen begiradapean, beste tratamendu batzuetan huts egin duten kontsumitzaileentzat.	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Polizia eta aduana kontrola	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Drogen aurkako lege zorrotzak	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Haxix eta marihuanaren legeztatzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉
Droga guztien legeztatzea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₉

R6. Hemen adieraziko ditugu ALKOHOLARI LOTUTAKO POLITIKEN aurrean izaten diren jarrerei buruzko baieztapen batzuk. Adierazi baieztapen bakoitzarekin ados zauden edo ez zauden ados.

	Ados	Ados ez
1 Debekatu egin behar litzateke alkohol-dun edariei lotutako publizitatea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₀
2 Alkohol-dun edarien ontzietan alkoholarekin lotutako kalfeei buruzko ohartarazpenak jarri behar lirateke	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₀
3 Legez debekatu behar litzateke alkoholaren industriak kirolariak , kirol-taldeak edo kirol-ekitaldiak babestea	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₀

SAILKAPEN SOZIODEMOGRAFIKOA II

ELKARRIZKETATZAILEA: 15 urte beherako elkarrizketatuak zuzenean D17 galderara pasatzen dira. 16 urtekoek edo gorakoek barrik erantzungo dute D9tik D17ra doazen galderak.

Ondoren zure bizitza laboralari buruzko galdera batzuk egingo dizkizut.

D9. AURREKO ASTEAN zein egoeratan zeuden? Aurreko aste osoa, hau da, azkeneko igandetik aurreko astelehenera arte.

Lagundu elkarrizketatuari erreferentziatzeko astea kokatzen.

Egoera batean baino gehiago aurkitzen bazen, zerrendan lehena dagoena aukeratu beharko du.

Langileak kontsideratzen dira, zeintzuk istripu edo gaixotasun, lan arazo, lan eta soldata zigorra, oporrak, ikasteko baimena, haurdunaldia edo bestelako baimena dutenak, boluntariozko abstentzioa, eguraldi edo arazo mekanikoengatik. Bere lanpostutik banandua izan den pertsona soldatapekoa dela kontsideratzen da, baldin eta langileak bere soldataren % 50 ordaintzen badu edo hurrengo 3 hilabeteetan inkorporatzeko asmoa badu. Ikastunak nahiz ikasleak lana egitegatik 8 orduz edo gutxiago, baina soldata jaso badute langile moduan kontsideratzen dira. Hauek lanean edo ez lanean, baina "besteren kontura" dagokion kategorian sartuko liriteke.

1	<input type="checkbox"/>	Lanean	<input type="checkbox"/>	Pasa D10 galderara
2	<input type="checkbox"/>	Lanean, baina denbora batez lanean ez daudenak.	<input type="checkbox"/>	Pasa D10 galderara
3	<input type="checkbox"/>	Langabetua, baina lehen lana egindakoa.	<input type="checkbox"/>	Pasa D10 galderara
4	<input type="checkbox"/>	Langabetu bere lehendabiziko lana bilatzen dagoena	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
5	<input type="checkbox"/>	Jubilatua	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
6	<input type="checkbox"/>	Betirako ezgaitua	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
7	<input type="checkbox"/>	Kurtsoren bat ikasten	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
8	<input type="checkbox"/>	Etxeko lanetan (eskupekorik jaso gabe)	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
9	<input type="checkbox"/>	Ez egoera batzuk (errenta jasotzen dutenak, laguntza publikoa edo pribatua jasotzen dutenak. Zehaztu:.....	<input type="checkbox"/>	Pasa D16 galderara
99	<input type="checkbox"/>	ED/EE		

D10. Zein da LAN EDO AZKENEKO LAN egin zenuen organizazioaren aktibitatea? Lan bat baino gehiago izan bazenu/duzu adierazi NAGUSIENA.

Elkarrizketatzailea: Saillapena lanpostua eta berari dagokion eginkizunak kontutan hartuta egingo da. Ez ordea, kalifikazio profesionalaren arabera. Saillapena egiteko taula kontsultatu. Eskatu bere lana deskribatzea eta bere kategori profesionala deskribatzea, adibide hauetan egiten gisara: kirol artikuluen fabrika, hiltegi municipala, garbiketa enpresa, bankua, abeltzgia, garraiobide enpresa, itsasontzien eraikuntza, eta idatzi puntuekin egindako marran.

ELKARRIZKETATZAILEA: Idatzi zehatz-mehatz jarduten duen ekinza beheko marran eta KODIFIKATU taula. Begiratu D10. TXARTELA eta idatzi dagokion ekinzaren bi digituak.

EKINTZA IDATZI: _____

IDATZI BI DIGITUEN KODIGOA: _____

1	<input type="checkbox"/>	A- Nekazaritza, abeltzaintza, basogintza eta arrantza.
2	<input type="checkbox"/>	B- Meatzaritza industria
3	<input type="checkbox"/>	C- Manufaktura industria
4	<input type="checkbox"/>	D- Energi elektrikoa, gasa, ur-lurrun eta aire egokituaren horniketa
5	<input type="checkbox"/>	E- Ur-horniketa, saneamendu ekintzak, hondar kudeaketa eta deskontaminazio
6	<input type="checkbox"/>	F- Eraikuntza
7	<input type="checkbox"/>	G- Handizkako eta txikizkako merkataritza, motor garraioen eta motozikleten konponketa
8	<input type="checkbox"/>	H- Garraioa eta biltegia.
9	<input type="checkbox"/>	I- Ostalaritza.
10	<input type="checkbox"/>	J- Informazioa eta komunikazioa
11	<input type="checkbox"/>	K- Finantzaketa eta seguru kudeaketa.
12	<input type="checkbox"/>	L- Eraikuntza enpresen kudeaketa
13	<input type="checkbox"/>	M- Ekintza profesionalak, zientifikoak eta teknikoak.
14	<input type="checkbox"/>	N- Ekintza administratiboak eta zerbitzu laguntzaileak.
15	<input type="checkbox"/>	O- Segurtasuna eta Administrazio Publikoa: Derrigorrezko Gizarte Segurantzza.
16	<input type="checkbox"/>	P- Hezkuntza.
17	<input type="checkbox"/>	Q- Osasun ekintzak eta zerbitzu sozialak.
18	<input type="checkbox"/>	R- Ekintza artistikoak, jolaserako eta entretenimendurako.
19	<input type="checkbox"/>	S- Beste zerbitzuak:
20	<input type="checkbox"/>	T- Etxeko langileak: besteen etxea garbitzen dutenak diru baten truke.
21	<input type="checkbox"/>	U- Organizazioetako ekintzak eta Erakunde extrateritorialak
99	<input type="checkbox"/>	Ez daki/ Ez du erantzuten

D11. Zein/zeintzuk zen/ziren zure egoera edo maila profesionala zure azkeneko lan nagusian?

Esaiozu bere lana eta bere kategori profesionala deskribatzea, hurrengo adibideetan azaltzen den moduan: autobus gidaria, eraikuntzako peoia, unibertsitateko irakaslea, hiltegi bateko bulegaria, labeetako soldatzailea, garbiketa zerbitzuetako langilea, ogasun ikuskatzailea.

ELKARRIZKETATZAILEA: Idatzi bere egoera edo bere kargua zehatz-mehatz beheko marran. KODFIKATU taulan. IKUSI D11. TXARTELA eta lanpostuari dagokion bi digituak idatzi.

IDATZI KARGUAREN MAILA PROFESIONALA: _____
IDATZI BI DIGITUEKIN KODIGOA: _____

1	<input type="checkbox"/>	Zuzendariak eta gerenteak
2	<input type="checkbox"/>	Teknikari eta profesional zientifikoak eta intelektualak
3	<input type="checkbox"/>	Teknikariak; laguntzarako profesionalak
4	<input type="checkbox"/>	Kontabilitate, administraria eta bestelako bulego langileak.
5	<input type="checkbox"/>	Ostalaritzako, segurtasuna eta saltzaileak.
6	<input type="checkbox"/>	Nekazaritza, abeltzaintza, basogintza eta arrantza sektoreetako langileak.
7	<input type="checkbox"/>	Artisautza eta industria manufakturetako eta eraikuntzako langileak (makina eta instalazioen langileria izan ezik)
8	<input type="checkbox"/>	Instalazio eta makinaria langileria eta muntatzaileak
9	<input type="checkbox"/>	Oinarrizko okupazioak.
10	<input type="checkbox"/>	Okupazio militarra.
99	<input type="checkbox"/>	Ez daki/Ez du erantzuten

D12. Zure lan egoera hobeto ezagutzeko, ondorengo zein taldeetan kokatuko zinateke?

1	<input type="checkbox"/>	Kooperatiba baten kide.
2	<input type="checkbox"/>	Enpresaburua soldatapekoekin
3	<input type="checkbox"/>	Langile independentea edo soldatapekorik gabeko enpresaburua.
4	<input type="checkbox"/>	Enpresan laguntzen du edo negozio familiarra.
5	<input type="checkbox"/>	Sektore publikoki soldatapekoa.
6	<input type="checkbox"/>	Sektore pribatuko soldatapekoa.
7	<input type="checkbox"/>	Beste egoera bat: Zehaztu..
9	<input type="checkbox"/>	Ez daki/Ez du erantzuten

D13. Zein motatako jardunaldia duzu edo zenuen zure azkeneko lan nagusian?

1	<input type="checkbox"/>	Zatikako jardunaldi (goizez eta arratsaldez)
2	<input type="checkbox"/>	Jardunaldi jarraitua goizez (adibidez: 8etatik 15k arte)
3	<input type="checkbox"/>	Jardunaldi jarraitua arratsaldez (adibidez: 13tatik 21ak arte)
4	<input type="checkbox"/>	Jardunaldi jarraitua gauetz
5	<input type="checkbox"/>	Murritzutako jardunaldia
6	<input type="checkbox"/>	Txandakako jardunaldia, gauekoak izan ezik.
7	<input type="checkbox"/>	Txandakako jardunaldia, gauekoak barne.
8	<input type="checkbox"/>	Ordu-tegi irregularra.
9	<input type="checkbox"/>	Beste motatakoa
99	<input type="checkbox"/>	Ez daki/Ez du erantzuten

D16. Gaur egun zure etxebizitzan sartzen den gutxi gorabeherako soldata garbiari buruz galdetuko dizut. Kontutan hartzekoak

- Etxebizitzan bizi diren pertsona guztien diru-sarrera guztien batuketa, etxebizitzan sortzen dituen gastuei aurre egiteko.
- Diru sarreraren hilabeteko proportzioa hilabeterakoak ez badira ere, adibidez: aparteko ordainsaria, gizarte prestazioak eta erregularki jasotzen den beste aparteko diru sarrerak.
- Laneko diru sarrerentzako hilabetekako diru sarrerak deskontatu beharko dira (zergak, gizarte segurantzak,..)

Zehaztu, mesedez, hilabetean sartzen den soldata garbiaren tartea:

1		499 € arte
2		500-999 euro bitartean
3		1000-1499 euro bitartean
4		1500-1999 euro bitartean
5		2000-2499 euro bitartean
6		2500-2999 euro bitartean
7		3000-4999 euro bitartean
8		5000 euro baino gehiago
99		Ez daki/ Ez du erantzuten

D17. Zehaztu, mesedez, zenbat pertsona bizi diren zure etxebizitzan zu barne. Etxebizitzan bizi diren kideak dira egunerokotasun batean etxebizitza horretan bizi diren pertsonak, aurrekontu bakarra edukiz. Beraz, kontutan eduki hurrengo ezaugarriren bat betetzen duten pertsonak:

- Urteko egun gehienetan bizi dira edo bizitzea pentsatzen dute, gaixotasun bat, ikasketak, oporrak edota lana dela eta etxe barruan gaur egun ez egon arren.
- Etxebizitzaren aurrekontuan parte hartzen dute (elikagaiak edota beste gauzak elkar banatzen eta kontsumitzen dituzte)
- Epe luzearako gonbidatuak dira: urtebete edo gehiago.
- Etxebizitza barneko langileak dira.
- **Kanporatu, mesedez, ezaugarri hauek dituzten pertsonak:**
- Ez dute etxebizitzako aurrekontuan parte hartzen eta ez dute ere aurrekontu orokorretik ezer kontsumitzen.
- Epe motzeko gonbidatuak dira.
- Edo biralkilatuak dira.
- Etxebizitzako langileak dira baina ez barnekoak. .

- ➔ Etxebizitzan bizi direnak" dira 45 egun baino gehiago egon direnak 3 hilabeteetan edo definitiboki etxebizitza familiar orokorrean gehituko dira.
- ➔ Etxebizitzan bi edo giza talde gehiago badaude aurrekontu desberdinekin (etxebizitza biralokatuak edo taldez banatutakoak ekonomia independentearekin) bakoitza talde bat dela kontsideratu beharra dago etxebizitza bakar batean.
- ➔ Etxebizitza berean, ikasleak soilik badaude eta ez badute aurrekontu komunik eta beste etxebizitzaren mende badaude ekonomikoki, mende dauden etxebizitzaren kide izango dira.
- ➔ Etxebizitzan bizi diren pertsonak izango dira aldi baterako desplazamenduak egiten dituztenak, gaur egun etxebizitza horretan ez egon arren: Adibidez:
 - Bidaiatzen dauden pertsonak: lana nahiz oporrak izan.
 - Arrantzaleak.
 - Hegazkinetan nahiz itsasontzietan lan egiten duten pertsonak bai maila nazionalean nahiz atzerrian.
 - Denboraldi baterako beste udalerrri edo lurralde batera joan diren, ikasleak edo langileak
 - Kartzelaturik daudenak....

Etxebizitzan bizi diren pertsona kopurua zu barne /_/_/_/

Jada inkestarekin amaitu dugu. Benetan zure kooperazio eskertzen dizugu.

Gure inkestaren kalitatea kontrolatzeko, honetan parte hartutako parte hartzaileen batekin harremanetan jarriko gara telefono bidez inkestazaleak ezarritako prozedurei modu zuzenean jarraitu diela egiaztatzeko. Galdera orokorrak bakarrik egingo dizkizugu, ez dizugu informazio espezifiko galdetuko. Horretarako, zure bataio-izena eta etxeko eta/edo mugikorreko telefono-zenbakia esango zenizkideke?

Inkestazalea: Erantzuna azkeneko orrialdean horretarako gordetako lekuak idatzi. Aldi berean helbidearekin, hiriarekin eta abarrekin lotutako datuak bete itzazu eta ondoren.

Para ser rellenado por el ENTREVISTADOR

Ent1. ¿El entrevistado/a ha respondido por sí mismo los bloques autorrellenables del cuestionario de consumo de sustancias o le ha tenido que prestar ayuda?

- | | | | |
|---|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Sí, ha respondido por su cuenta | → Pasar a pregunta Ent4. |
| 2 | <input type="checkbox"/> | No, ha necesitado ayuda | |

Ent2. ¿Cuáles no ha autorrespondido o ha necesitado ayuda?

1		12	
2	Alcohol	13	Alucinógenos
3	Tabaco	14	Heroína
4	Cigarrillos electrónicos	15	Inhalables Volátiles
5	Tranquilizantes/Sedantes y Somníferos	16	GHB
6	Tranquilizantes/Sedantes y Somníferos sin receta	17	Metanfetaminas
7	Analgésicos opioides	18	Setas mágicas
8	Cánnabis Marihuana o Hachís	19	Nuevas sustancias
9	Cocaína en polvo	20	Tratamiento
10	Cocaína en forma de base	21	Juego con dinero
11	Éxtasis u otras drogas de síntesis	22	Internet
	Anfetaminas o Speed		Salud

Ent3. ¿Y por qué razón no la ha autorrespondido?

- | | | |
|---|--------------------------|------------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Por estar incapacitado |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Por no saber leer o escribir |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Porque no ha querido |

Ent4. ¿Qué grado de sinceridad cree que ha habido en la encuesta?

- | | | |
|---|--------------------------|----------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Nada |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Poco |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Bastante |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Mucho |

Ent5. Si el entrevistado/a tenía menos de 18 años ¿qué adulto dio permiso para entrevistarle? (padre, madre, etc.)

- | | | |
|---|--------------------------|----------------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Padre |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Madre |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Abuelo, abuela |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Otro adulto (especificar): _____ |

Ent6. Estimación de la comprensión del cuestionario:

- | | | |
|---|--------------------------|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Ninguna dificultad, sin problemas de lenguaje o lectura |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Sólo alguna dificultad, casi sin problemas de lenguaje o lectura |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Bastante dificultad, algunos problemas de lenguaje o lectura |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Mucha dificultad, problemas considerables de lenguaje o lectura |

Ent7. Rellene las siguientes casillas si el encuestado le ha manifestado durante o al final de la entrevista las siguientes opiniones sobre el cuestionario: Entrevistador: Marque tantas como haya indicado.

- | | | |
|---|--------------------------|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> | El cuestionario autoadministrado era muy difícil de contestar |
| 2 | <input type="checkbox"/> | El cuestionario autoadministrado era muy repetitivo |
| 3 | <input type="checkbox"/> | El cuestionario autoadministrado no lo ha querido rellenar en su totalidad |
| 4 | <input type="checkbox"/> | El cuestionario autoadministrado tiene una letra demasiado pequeña |
| 5 | <input type="checkbox"/> | El cuestionario autoadministrado tenía una duración excesiva |
| 6 | <input type="checkbox"/> | La encuesta en general es demasiado larga |
| 7 | <input type="checkbox"/> | Otros(especifique): _____ |
| 8 | <input type="checkbox"/> | Ninguna |

NOMBRE DEL ENTREVISTADOR/A _____ D.N.I. _____

Observaciones

DATOS DE CLASIFICACIÓN SOCIODEMOGRÁFICA

Entrevistador: Por favor complete los datos siguientes.

Nº DE RUTA

--	--	--	--	--

Fecha de la entrevista _____

Nº DE CUESTIONARIO

--	--	--	--	--	--

Hora _____ **Duración de la entrevista en minutos** _____

Nombre de pila _____

Teléfono de la casa (número) _____ **Teléfono móvil** _____

- | | | |
|---|--------------------------|----------------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | Tiene teléfono y da el número |
| 2 | <input type="checkbox"/> | No tiene teléfono |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Tiene teléfono y no da el número |

Entrevistador/a: por favor completar los datos siguientes (en letra de imprenta clara)

Dirección _____

Ciudad _____ **Provincia** _____ **Código Postal** _____

